



Województwo  
Śląskie

Załącznik nr 1  
do Uchwały nr 610/155/VII/2026  
Zarządu Województwa Śląskiego  
z dnia 26 marca 2026 r.

# REGULAMIN UŻYTKOWNIKA SYSTEMU (ePW) ELEKTRONICZNE PROJEKTY WŁASNE

Wersja 1

Marzec 2026

Departament Projektów Regionalnych

Strona 1 z 5

## I. Słownik pojęć

1. **ADO** – Administrator Danych Osobowych – rolę Administratora Danych Osobowych dla danych osobowych gromadzonych w systemie **ePW** pełni Zarząd Województwa Śląskiego.
2. **System** – należy rozumieć informatyczny system przeglądarkowy o nazwie Elektroniczne Projekty Własne **ePW** wspomagający jednostki organizacyjne Województwa Śląskiego w zarządzaniu projektami poprzez monitorowanie ich przygotowania, realizacji i zamykania, a także zarządzanie ryzykami na poziomie projektowym i strategicznym, dostępny pod adresem: <https://epw.slaskie.pl>
3. **Awaria techniczna** – za awarię techniczną uznaje się sytuację, w której system nie pozwala użytkownikom systemu korzystać z podstawowych funkcji, a w szczególności: nie pozwala się zalogować przy użyciu prawidłowych danych, utworzyć/edytować Karty Projektu / Harmonogramu / Sprawozdania, a zaistnienie takiej sytuacji zostaje potwierdzone przez operatora systemu.
4. **Dane osobowe** – dane w rozumieniu art. 4 pkt 1) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str. 1, Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018 r., str. 2 oraz Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021 r., str. 35), zwanego dalej „RODO”.
5. **Formularz rejestracyjny** – należy przez to rozumieć formularz służący do rejestracji konta w systemie przez jego użytkownika.
6. **Formularz odzyskiwania hasła** – należy przez to rozumieć formularz służący do odzyskania hasła w systemie.
7. **Formularz zmiany hasła** – należy przez to rozumieć formularz służący do zmiany hasła w systemie.
8. **Hasło** – oznacza ciąg znaków wybranych przez użytkownika w celu zabezpieczenia dostępu do konta w systemie. Hasło powinno spełniać warunki określone w niniejszym Regulaminie, a także w Formularzu rejestracyjnym, Formularzu odzyskiwania hasła i Formularzu zmiany hasła (w przypadku zmiany hasła).
9. **Incydent** – należy przez to rozumieć pojedyncze zdarzenie lub serię niepożądanych lub niespodziewanych zdarzeń związanych z bezpieczeństwem informacji lub zmniejszeniem poziomu usług systemowych, które stwarzają znaczne prawdopodobieństwo zakłócenia działania systemu i zagrażają bezpieczeństwu informacji, w tym danych osobowych przetwarzanych w systemie.
10. **IOD** – Inspektor Ochrony Danych Osobowych Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych.
11. **Jednostka organizacyjna Województwa Śląskiego** – należy przez to rozumieć: Biura/Departamenty Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego, pozostałe wojewódzkie samorządowe jednostki budżetowe, wojewódzkie osoby prawne oraz spółki z większościovym udziałem Województwa Śląskiego.
12. **Konto** – zespół cech identyfikujących użytkownika, z których wynika możliwość dostępu do usług po zalogowaniu (podaniu loginu i hasła dostępu), za którego pośrednictwem użytkownik korzysta z systemu.
13. **Login** – należy przez to rozumieć indywidualną i niepowtarzalną nazwę użytkownika, podaną na etapie rejestracji w systemie. Login stanowić będzie adres e-mail, za pomocą którego następować będzie zarówno logowanie do systemu oraz komunikacja z użytkownikiem.

14. **Operator merytoryczny** – wyznaczona osoba będąca pracownikiem Departamentu Projektów Regionalnych (PW) Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego, wyznaczona do kontaktu z Użytkownikiem.
15. **Operator systemu** – osoba będąca pracownikiem Departamentu Cyfryzacji i Informatyki Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego, wyznaczona do zarządzania systemem w zakresie technicznym.
16. **Operator projektu** – kierownik projektu lub inna osoba wprowadzająca do systemu informacje związane z projektem.
17. **Podatność** – należy przez to rozumieć lukę (słabość) aktywu lub grupy aktywów, która może być wykorzystana przez co najmniej jedno zagrożenie, rozumiane jako potencjalna przyczyna niepożądanego incydentu, który może wywołać szkodę w systemie.
18. **Profil** – zbiór danych identyfikujących jednostkę organizacyjną Województwa Śląskiego, w szczególności: numer REGON, numer NIP, nazwa podmiotu.
19. **Regulamin** – Regulamin użytkownika systemu wspomagającego jednostki organizacyjne Województwa Śląskiego w zarządzaniu projektami poprzez monitorowanie ich przygotowania, realizacji i zamykania, a także zarządzanie ryzykami na poziomie projektowym i strategicznym.
20. **Użytkownik** – osoba pełnoletnia, wyznaczona przez uprawniony podmiot (jednostkę organizacyjną Województwa Śląskiego) do użytkowania systemu w jego imieniu, posiadająca dostęp do systemu poprzez zarejestrowane konto.
21. **Właściciel systemu** - Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego z siedzibą przy ul. Ligonía 46, 40-037 Katowice.
22. **Zdarzenie związane z bezpieczeństwem informacji** – stwierdzone wystąpienie stanu systemu, usługi, sieci, który wskazuje na możliwe naruszenie bezpieczeństwa informacji lub błąd zabezpieczenia, lub nieznaną dotychczas sytuację, która może być związana z bezpieczeństwem informacji.

## II. Postanowienia ogólne

1. Regulamin określa zasady korzystania z systemu **ePW** mającego na celu wspieranie jednostek organizacyjnych Województwa Śląskiego w zarządzaniu projektami poprzez monitorowanie ich przygotowania, realizacji i zamykania, a także zarządzanie ryzykami na poziomie projektowym i strategicznym w tym prawa i obowiązki użytkowników oraz zasady bezpieczeństwa informacji i ochrony danych osobowych.
2. System został uruchomiony w szczególności do obsługi procesów związanych działalnością projektową jednostek organizacyjnych Województwa Śląskiego, w szczególności tworzenia/aktualizacji: Karty projektu, Harmonogramu oraz Sprawozdania z realizacji projektu, w zakresie określonym w dokumencie *Zasady prowadzenia działań projektowych przez Województwo Śląskie, jego jednostki organizacyjne, osoby prawne oraz spółki z większościovym udziałem Województwa Śląskiego*<sup>1</sup>
3. System jest własnością Województwa Śląskiego i jest prowadzony przez wyznaczone departamenty Urzędu Marszałkowskiego - Departament Projektów Regionalnych i Departament Cyfryzacji i Informatyki.
4. Użytkownikiem Systemu może być osoba posiadająca Konto oraz dostęp do Profilu jednostki organizacyjnej Województwa Śląskiego.
5. Każda jednostka organizacyjna Województwa Śląskiego może posiadać tylko jeden profil w systemie.
6. Od zasady, o której mowa w pkt. 5, wyłączeniu podlega Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego, w ramach którego tworzy się odrębne profile dla poszczególnych biur oraz departamentów, w których realizowane są projekty wymagające obsługi w systemie.
7. Profil jednostki, o którym mowa powyżej, służy realizacji obowiązków wynikających z udziału danej jednostki w procesach określonych w dokumencie *Zasady prowadzenia działań projektowych przez Województwo Śląskie, jego jednostki organizacyjne, osoby prawne oraz spółki z większościovym udziałem Województwa Śląskiego*<sup>1</sup> obsługiwanych przez system i

<sup>1</sup> Załącznik do Uchwały nr 1522/94/VII/2025 Zarządu Województwa Śląskiego z dnia 9 lipca 2025 r.

nie może być wykorzystywany w sposób sprzeczny z przeznaczeniem lub w sposób utrudniający identyfikację danej jednostki organizacyjnej.

8. Jednostka organizacyjna Województwa Śląskiego jest zobowiązana do należytego zarządzania Profilami, zgodnie z obowiązującą w danej jednostce Polityką Bezpieczeństwa Informacji.
9. Wszelkie działania Użytkowników przyłączonych do Profilu jednostki organizacyjnej Województwa Śląskiego w systemie są traktowane jako działania tej jednostki organizacyjnej.
10. Wszelkie dane, treści i dokumenty wprowadzane, tworzone lub generowane w Systemie przez Użytkowników z wykorzystaniem Profilu jednostki organizacyjnej, w tym Karty Projektu, Harmonogramy oraz Sprawozdania z realizacji projektu, są traktowane jako działania tej jednostki podejmowane w jej imieniu i z jej upoważnienia, a jednostka organizacyjna ponosi pełną odpowiedzialność za ich prawdziwość, rzetelność i kompletność.
11. Dokumenty wygenerowane w Systemie korzystają z domniemania integralności oraz autentyczności w zakresie treści zapisanych w Systemie w związku z powyższym nie wymagają dodatkowego opatrzenia kwalifikowanym podpisem elektronicznym osoby upoważnionej do reprezentacji danej jednostki.
12. Właściciel systemu, Operator systemu ani Operator Merytoryczny nie ponoszą odpowiedzialności za treści umieszczane w Systemie przez Użytkowników.

### III. Warunki techniczne korzystania z systemu

1. Do korzystania z systemu wymagane jest połączenie z Internetem oraz aktualna przeglądarka internetowa (zalecane: Google Chrome, Microsoft Edge, Mozilla Firefox, Safari) z włączoną obsługą JavaScript.
2. Zaleca się korzystanie z aktualnego oprogramowania antywirusowego i wszechstronnej ochrony urządzeń IT oraz regularne aktualizacje systemu operacyjnego, przeglądarki i innych komponentów IT, którymi posługuje się Użytkownik.
3. System dostępny jest całodobowo, z możliwością czasowego zawieszenia dostępu w przypadku prac technicznych lub awarii. Informacje o planowanych lub zaistniałych przerwach publikowane będą na stronie systemu: <https://epw.slaskie.pl>.

### IV. Rejestracja i obsługa konta użytkownika

1. Rejestracja konta Użytkownika (Operatora projektu) odbywa się online poprzez formularz dostępny na stronie systemu <https://epw.slaskie.pl>.
2. Aktywacja konta następuje po kliknięciu w link aktywacyjny przesłany na podany w trakcie rejestracji adres e-mail.
3. Loginem użytkownika jest adres e-mail podany podczas rejestracji. Login nie podlega zmianie po rejestracji.
4. W przypadku utraty hasła, możliwe jest jego odzyskanie za pomocą odpowiedniego formularza dostępnego w systemie.
5. Zabrania się udostępniania danych dostępowych osobom nieuprawnionym. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za działania wykonane przy użyciu swojego konta.
6. W celu uzyskania możliwości pracy w Systemie, w szczególności tworzenia Karty projektu, Harmonogramu projektu lub Sprawozdania z realizacji projektu, poza posiadaniem Konta konieczne jest posiadanie dostępu do Profilu jednostki organizacyjnej Województwa Śląskiego.
7. Założenie Konta i zalogowanie do Systemu oznacza akceptację niniejszego Regulaminu.

### V. Bezpieczeństwo i ochrona danych

1. Użytkownik zobowiązany jest do ochrony swoich danych dostępowych oraz regularnej zmiany hasła w przypadku podejrzenia naruszenia bezpieczeństwa.
2. Hasło powinno mieć co najmniej 12 znaków i zawierać duże i małe litery, cyfry oraz znak specjalny. Zaleca się używanie dłuższych haseł<sup>2</sup>.
3. Każdy Użytkownik systemu ePW odpowiada za zapewnienie bezpieczeństwa pracy w zakresie od niego zależnym, w tym ochrony przed nieuprawnionym dostępem, utratą danych oraz nieautoryzowaną modyfikacją danych.

<sup>2</sup> Baza wiedzy dotycząca haseł: <https://cert.pl/hasla/>

4. Wszelkie incydenty związane z bezpieczeństwem należy niezwłocznie zgłaszać operatorowi systemu.
5. Operator systemu może czasowo zablokować konto w przypadku naruszenia zasad bezpieczeństwa lub podejrzenia nieautoryzowanego dostępu.
6. Operator systemu zastrzega sobie prawo nadawania, odbierania, blokowania i odblokowania uprawnień Użytkowników w przypadkach uzasadnionych bezpieczeństwem lub prawidłowym funkcjonowaniem Systemu.

## VI. Zasady korzystania z systemu

1. Użytkownik zobowiązany jest do korzystania z systemu zgodnie z przeznaczeniem, przepisami prawa, w szczególności dokumentem *Zasady prowadzenia działań projektowych przez Województwo Śląskie, jego jednostki organizacyjne, osoby prawne oraz spółki z większościovym udziałem Województwa Śląskiego*<sup>3</sup> oraz niniejszym Regulaminem.
2. Zabrania się działań mogących zakłócić funkcjonowanie systemu, w tym umieszczania treści niezgodnych z prawem, obraźliwych, reklamowych czy zawierających szkodliwe oprogramowanie.
3. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wprowadzone dane oraz treści zamieszczane w systemie.

## VII. Przetwarzanie danych osobowych

1. Dane osobowe użytkowników przetwarzane są zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz wewnętrzną polityką ochrony danych osobowych Urzędu Marszałkowskiego.
2. Szczegółowe informacje dotyczące przetwarzania danych dostępne są na stronie głównej systemu.

## VIII. Zgłaszanie problemów

1. Wszelkie awarie i problemy z systemem należy zgłaszać operatorowi systemu za pośrednictwem adresu e-mail [epw@slaskie.pl](mailto:epw@slaskie.pl).
2. Zgłoszenie powinno zawierać opis problemu, login użytkownika oraz dane kontaktowe zgłaszającego, datę i godzinę wystąpienia błędu, rodzaj i wersję przeglądarki internetowej. Zalecane jest także załączenie zrzutu ekranu obrazującego opisywany błąd w systemie.
3. Brak którejkolwiek z podanych w ust. 2 informacji lub brak możliwości nawiązania kontaktu zwrotnego, może skutkować nierozpatrzeniem wysłanego przez użytkownika zgłoszenia.

## IX. Zmiana regulaminu

1. Właściciel systemu zastrzega sobie prawo do zmiany Regulaminu.
2. Nowa wersja zostanie opublikowana na stronie internetowej systemu i obowiązuje od momentu publikacji.
3. Korzystanie z systemu po zmianie Regulaminu oznacza akceptację nowych postanowień.

---

<sup>3</sup> Załącznik do Uchwały nr 1522/94/VII/2025 Zarządu Województwa Śląskiego z dnia 9 lipca 2025 r.